



Budapest,
2004. október 13.,
szerda

147. szám

Ára: 161,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

		Oldal
279/2004. (X. 13.) Korm. r.	A Magyar Köztársaság Kormánya és a Németországi Szövetségi Köztársaság Kormánya között a felsőfokú tanulmányok egyenértékűségének elismeréséről szóló, Budapesten, 2001. december 1-jén aláírt Egyezmény kihirdetéséről	12150
151/2004. (X. 13.) FVM r.	A Nemzeti Vidékfejlesztési Terv alapján a központi költségvetés, valamint az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alap Garancia Részlege társfinanszírozásában megvalósuló kedvezőtlen adottságú területek kompenzációs támogatása igénybevételének részletes szabályairól	12152
97/2004. (X. 13.) OGY h.	Az Egészségügyi Világszervezet Alkotmánya 24. és 25. Cikke módosításának megerősítéséről	12155
98/2004. (X. 13.) OGY h.	A Magyar Köztársaság Kormánya és Québec Kormánya között a szociális biztonságról szóló, Ottawában, 2004. május 12-én aláírt megállapodás megerősítéséről	12155
99/2004. (X. 13.) OGY h.	A Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság 2002. évi tevékenységéről szóló beszámolójáról	12156
100/2004. (X. 13.) OGY h.	A Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság 2003. évi tevékenységéről szóló beszámolójáról	12156
101/2004. (X. 13.) OGY h.	Az Országgyűlés tisztségviselőinek megválasztásáról szóló 19/2002. (V. 16.) OGY határozat módosításáról	12156
102/2004. (X. 13.) OGY h.	Keleti György országgyűlési képviselő mentelmi ügyében	12156
103/2004. (X. 13.) OGY h.	Tasó László országgyűlési képviselő mentelmi ügyében	12157
104/2004. (X. 13.) OGY h.	Tompá Sándor országgyűlési képviselő mentelmi ügyében	12157
128/2004. (X. 13.) KE h.	Ügydöntő népszavazás elrendeléséről	12157
129/2004. (X. 13.) KE h.	Közigazgatási államtitkár felmentéséről	12157
130/2004. (X. 13.) KE h.	A 125/2003. (VII. 18.) KE határozat módosításáról	12158
131/2004. (X. 13.) KE h.	A 89/2002. (V. 31.) KE határozat módosításáról	12158
132/2004. (X. 13.) KE h.	Címzetes államtitkár kinevezéséről	12158
133/2004. (X. 13.) KE h.	Közigazgatási államtitkár kinevezéséről	12158
3/2004. (X. 13.) OGY p. ny.	A polgári értékek védelmében	12159

FELHÍVJUK

a tisztelt előfizetőink figyelmét

a Magyar Közlöny utolsó oldalán közzétett 2005. évi előfizetési árakra.

II. rész JOGSZABÁLYOK

A Kormány rendeletei

A Kormány 279/2004. (X. 13.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és a Németországi Szövetségi Köztársaság Kormánya között a felsőfokú tanulmányok egyenértékűségének elismeréséről szóló, Budapesten, 2001. december 1-jén aláírt Egyezmény kihirdetéséről

(Az Egyezmény jóváhagyásáról szóló jegyzékváltás 2004. január 12. napján megtörtént.)

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és a Németországi Szövetségi Köztársaság Kormánya között a felsőfokú tanulmányok egyenértékűségének elismeréséről szóló, Budapesten, 2001. december 1-jén aláírt Egyezményt e rendelettel kihirdeti.

2. §

Az Egyezmény magyar nyelvű szövege a következő:

„Egyezmény a Magyar Köztársaság Kormánya és a Németországi Szövetségi Köztársaság Kormánya között a felsőfokú tanulmányok egyenértékűségének elismeréséről

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Németországi Szövetségi Köztársaság Kormánya

a két Fél közötti baráti kapcsolatok szellemében,

a Magyar Köztársaság Kormánya és a Németországi Szövetségi Köztársaság Kormánya között 1994. március 1-jén kelt kulturális együttműködési egyezmény alapján,

attól az óhajtól vezérelve, hogy a tudomány és az oktatásügy területén a két Fél közötti együttműködés fejlődjön, és megkönnyítsék a hallgatók tanulmányainak folytatását a másik államban,

a két Fél felsőoktatása terén meglévő közös vonások tudatában,

a következőkben állapodtak meg:

1. cikk

(1) Az Egyezményben felsőoktatási intézménynek minősül

1. a Németországi Szövetségi Köztársaság azon állami oktatási intézménye, amelyet a tartományok belső jogi előírásai felsőoktatási intézményként ismernek el, továbbá azon nem állami oktatási intézmény, amely a tartományok belső jogi előírásai alapján államilag elismert felsőoktatási intézmény,
2. a Magyar Köztársaság olyan állami, egyházi vagy magán oktatási intézménye, amely a Magyar Köztársaság belső jogi előírásai szerint elismert felsőoktatási intézmény.

(2) A 6. cikk szerinti állandó szakértői bizottság feladata az (1) bekezdés szerinti felsőoktatási intézmények jegyzékének folyamatos összeállítása és közzététele, magyar részről az Oktatási Minisztérium, német részről a Felsőoktatási Rectori Konferencia közreműködésével történik.

(3) Az Egyezmény hatálya kiterjed a felsőfokú tanulmányok, illetve további felsőfokú tanulmányok folytatására, a tudományos fokozat megszerzésére irányuló tanulmányok folytatására, valamint a fokozatokra és címekre utaló megjelölés viselésére. Nem vonatkozik olyan alapképzésben folytatott tanulmányokra, amelyek előírt tanulmányi időtartama három évnél rövidebb.

(4) Az Egyezmény hatálya kiterjed a Magyar Tudományos Akadémia által adományozott tudományos fokozatokra és címekre is.

2. cikk

(1) A Felek az 1. cikk (3) bekezdésében megjelölt cél megvalósítása érdekében, kérelemre, a megfelelő résztanulmányok és vizsgakötelezettségek teljesítését a saját felsőoktatási intézményükben folytatott tanulmányként történő elismerését kölcsönösen biztosítják. Az elismerés a European Credit Transfer System (ECTS) vagy más kreditrendszer figyelembevételével is történhet. A tanulmányok egyenértékűségét a fogadó felsőoktatási intézmény állapítja meg. Az elismerés feltételekhez köthető, amennyiben ez a tervezett tanulmányok elvégzése szempontjából szükséges.

(2) Államvizsgára bocsátáskor a Németországi Szövetségi Köztársaságban az Egyezményben foglalt beszámítási és elismerési lehetőségek érvényesek a mindenkor hatályos jog előírásai szerint.

(3) Az (1) és (2) bekezdés nem zárja ki, hogy a felsőoktatási intézmények két- vagy többoldalú megállapodásban a jelen Egyezményen túlmutató elismerésben állapodjanak meg, vagy a jelen Egyezményben meg nem nevezett tanulmányi teljesítményeket és végzettségeket elismerjék.

3. cikk

(1) A végzettségi szintet tanúsító oklevelek és az államvizsgát tanúsító bizonyítványok lehetőséget adnak további magasabb szintű tanulmányokra vagy doktori fokozat megszerzésére irányuló tanulmányok folytatására a másik Fél államában olyan módon, ahogyan arra az oklevelet vagy bizonyítványt kiállító államban jogosult a hallgató, azonban a fogadó állam felsőoktatási intézményeire irányadó szabályok figyelembe vehetők. A 6. cikk szerinti Állandó Szakértői Bizottság ezzel kapcsolatban általános ajánlásokat fogalmazhat meg.

(2) A 2. cikk (3) bekezdését értelemszerűen alkalmazni kell.

4. cikk

(1) Az 1. cikk szerinti fokozatok és címek a következők:

1. Az 1. cikk (1) bekezdésének 1. pontjában meghatározott német felsőoktatási intézményben adományozott diplomgrad, bakkalaureus-/bachelorgrad, magister-/mastergrad, a magister artium egyetemi fokozat, a lizenziatengrad és doktorgrad és valamennyi habilitált doktor egyetemi fokozat.
2. Az 1. cikk (1) bekezdésének 2. pontjában meghatározott magyar felsőoktatási intézményben a befejezett tanulmányok alapján adományozott főiskolai vagy egyetemi végzettség, az egyetemi végzettséget tanúsító doktori cím, a doktori (PhD, DLA) fokozat. Az 1. cikk szerinti cím és fokozat, továbbá a tudományok doktora, a doctor Habil. és az egyetemi doktori cím, valamint a tudományok kandidátusa és a tudományok doktora fokozat.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott fokozat vagy cím tulajdonosa jogosult az e fokozatra vagy címre utaló megjelölésnek a másik államban történő használatára.

(3) A fokozatokat és címeket az adományozott formájukban kell viselni. Az adományozó intézményre történő utalás elmaradhat. A fokozat vagy cím annak szó szerinti fordításával kiegészíthető. A rövidítéseket az előírt módon, ennek hiányában az adományozó országban szokásos formában kell használni. A magyar doktori fokozat (PhD, DLA) tulajdonosa azt a „Dr.” rövidítéssel használhatja Németországban az adományozó intézmény és szakterület feltüntetése nélkül.

Ettől a szabálytól eltérően a tanulmányok befejezésével Magyarországon adományozott doktori címek: doctor medicinae (dr. med.), doctor medicinae dentariae (dr. med. dent.), doctor medicinae veterinariae (dr. med. vet.), doctor iuris universi rerumque politicarum (dr. iur.), továbbá a korábbi doctor universitatis (dr. univ.) cím

Németországban csak az adományozó intézmény megnevezésével viselhetők.

(4) Az e cikkben foglalt rendelkezések nem érintik a szakmai szabályokkal védett szakmai címeket.

(5) Az e cikkben foglalt rendelkezések nem érintik az egyetemi fokozatok megfelelő jogi előírások szerinti honosításának Magyarországon fennálló lehetőségét.

(6) A fokozatra utaló megjelölés használatának engedélyezése a másik Fél területén nem foglalja magában a fokozat által tanúsított szakma gyakorlására vonatkozó jog elismerését (effectus civilis).

5. cikk

(1) A 3. cikknek megfelelő magyar és német minősítés elismerése vagy beszámítása esetén a következő mintát célszerű alkalmazni.

	Magyar Köztársaság	Németországi Szövetségi Köztársaság
1	a) Főiskolai végzettség (pl. mérnök vagy közgazdász) egyetemen történő három-négy éves képzés alapján b) Főiskolai végzettség (pl. mérnök vagy közgazdász) főiskolán történő három-négy éves képzés alapján	Bakkalaureus/Bachelor fokozat (három- vagy négyéves tanulmányi időtartam figyelembevételével)
2	Főiskolai végzettség (pl. mérnök vagy közgazdász) főiskolán történő négyéves képzés alapján	Szakközépiskolai fokozat Diplom-Grad (FH)
3	Egyetemi végzettség a szakirány megjelölésével, pl. okleveles villamosmérnök és egyenrangú végzettségek	Egyetemi vagy azzal egyenrangú felsőoktatási intézmény fokozatai a szakirány megjelölésével (pl. Diplom-Ingenieur), a licenciátus, az államvizsgát tanúsító bizonyítványok
4	Doktori fokozat (PhD, DLA) a szakterület megjelölésével	Doktori fokozat a szakterület megjelölésével

(2) A Magyarországon adományozott doctor habilitatus (dr. Habil.) cím és a Németországban sikeresen lefolytatott habilitációs eljárás egyenértékűek és önálló kutatásra és oktatásra jogosítanak.

6. cikk

(1) Az Egyezményből folyó kérdések megtárgyalására Állandó Szakértői Bizottság jön létre, amely a Felek által megnevezett legfeljebb 6-6 tagból áll. A tagok névsorát diplomáciai úton cserélik ki.

(2) Az Állandó Szakértői Bizottság a Felek bármelyikének kívánságára ülészik. A tanácskozás helyszíne mindenkor külön megállapodás tárgya.

7. cikk

(1) Az Egyezmény határozatlan időre szól. Az Egyezmény azon a napon lép hatályba, amelyen a Felek jegyzékben közlik egymással, hogy a hatálybalépéshez szükséges első jogi előírásoknak eleget tettek. A hatálybalépés napja a később megküldött diplomáciai jegyzék kézhezvételének az időpontja.

(2) A Felek jelen Egyezményt diplomáciai úton írásban felmondhatják. Az Egyezmény a felmondást tartalmazó jegyzék kézhezvételétől számított hat hónap elteltével megszűnik hatályát.

(3) Ezen Egyezmény hatálybalépésének napján az 1990. március 24-én megkötött, a Magyar Köztársaság Kormánya és a Németországi Szövetségi Köztársaság Kormánya között a felsőfokú tanulmányok egyenértékűségének elismeréséről szóló egyezmény a hozzá tartozó jegyzékváltással együtt hatályát veszti.

Kelt Budapesten, 2001. december 1-jén, két eredeti példányban, magyar és német nyelven, mindkét szöveg egyaránt hiteles.

Dr. Pálkás József s. k.,
a Magyar Köztársaság
Kormánya részéről

Joschka Fischer s. k.,
a Németországi Szövetségi
Köztársaság Kormánya részéről

3. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit azonban 2004. január 12. napjától kell alkalmazni.

(2) E rendelet hatálybalépésének napján a Magyar Köztársaság Kormánya és a Németországi Szövetségi Köztársaság Kormánya között a felsőfokú tanulmányok egyenértékűségének elismeréséről szóló, az 1990. március 24-én, Budapesten aláírt egyezmény kihirdetéséről rendelkező 135/1991. (X. 25.) Korm. rendelet a hatályát veszti.

(3) A rendelet végrehajtásáról az oktatási miniszter gondoskodik.

Budapest, 2002. január 25.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány tagjainak rendeletei

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 151/2004. (X. 13.) FVM rendelete

a Nemzeti Vidékfejlesztési Terv alapján a központi költségvetés, valamint az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alap Garancia Részlege társfinanszírozásában megvalósuló kedvezőtlen adottságú területek kompenzációs támogatása igénybevételeinek részletes szabályairól

A mezőgazdasági és vidékfejlesztési támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről és az ezzel összefüggő törvénymódosításokról szóló 2003. évi LXXIII. törvény (a továbbiakban: MVH tv.) 45. § (2) bekezdés c) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

A rendelet hatálya

1. §

A rendelet hatálya az Európai Bizottság által jóváhagyott Nemzeti Vidékfejlesztési Terv (a továbbiakban: NVT) alapján, a központi költségvetés, valamint az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alap Garancia Részlege társfinanszírozásában megvalósuló támogatások igénybevételeinek általános szabályairól szóló 131/2004. (IX. 11.) FVM rendelet (a továbbiakban: NVT általános rendelet) 1. § (1) bekezdés b) pontja szerint a kedvezőtlen adottságú területek támogatása (a Tanács 1257/1999/EK rendelet 13–20. cikk) cél megvalósításával összefüggő támogatás igénybevételeivel kapcsolatos eljárásra terjed ki.

Fogalommeghatározások

2. §

E rendelet alkalmazásában

1. *földhasználó*: aki a földterületek hasznosításával összefüggésben felmerülő költségeket, illetve kockázatot viseli;

2. *fizikai blokk*: a Mezőgazdasági Parcella Azonosító Rendszerről szóló 115/2003. (XI. 13.) FVM rendelet (a továbbiakban: MePAR rendelet) 1. § a) pontjában meghatározott terület;

3. *mezőgazdasági parcella*: a MePAR rendelet 1. § e) pontjában meghatározott terület;

4. *támogatott terület*: a támogatási kérelmet jóváhagyó határozatban szereplő terület;

5. *támogatási időszak*: a támogatási kérelem benyújtásának évében kezdődő gazdálkodási évtől számított ötéves időszak;

6. *gazdálkodási év*: szeptember 1-jén kezdődő és a következő év augusztus 31-éig tartó időszak;

7. „*Helyes Gazdálkodási Gyakorlat*”: az egyszerűsített területalapú támogatások és a vidékfejlesztési támogatások igényléséhez teljesítendő „Helyes Mezőgazdasági és Környezeti Állapot”, illetve a „Helyes Gazdálkodási Gyakorlat” feltételrendszerének meghatározásáról szóló 4/2004. (I. 13.) FVM rendelet szerint;

8. *gazdaság*: a támogatásra jogosult által mezőgazdasági tevékenység céljából hasznosított mezőgazdasági parcellák és állatok összessége;

9. *zöldségnövények*: azon növények, melyeket a Tanács a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 1987. július 23-i 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének II. áruosztályába tartozó 7. árucsoport tartalmaz;

10. *ipari növények*: azon növények, melyeket az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alap Garancia Részlegéből finanszírozott egységes területalapú támogatásokhoz kapcsolódó 2004. évi kiegészítő nemzeti támogatás igénybevételével kapcsolatos egyes kérdésekről szóló 87/2004. (V. 15.) FVM rendelet melléklete I. pontjának 3. alpontja tartalmaz.

A támogatás célja

3. §

A támogatás célja, hogy a Tanács 1999. május 17-i 1257/1999/EK rendelete 19. cikkében, valamint 20. cikkében meghatározott, a gazdálkodás eredményességét kedvezőtlenül befolyásoló gazdasági, társadalmi és természeti tényezők hatásait részben kompenzálja.

A támogatás forrása

4. §

A támogatás forrása:

a) 2004-ben a központi költségvetésben a Magyar Köztársaság 2004. évi költségvetéséről és az államháztartás három éves kereteiről szóló 2003. évi CXVI. törvény, XII. Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium fejezet, 10. cím, 4. alcím, 5. jogcímcsoport 2. jogcím NVT kedvezőtlen adottságú területek támogatása alatt elkülönített pénzösszeg, ezt követően a központi költségvetésben e célra elkülönített pénzösszeg, valamint

b) az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alap Garancia Részlege terhére a Bizottság által az NVT-ben a kedvezőtlen adottságú területek támogatására elfogadott pénzösszeg.

Támogatás jellege és tárgya

5. §

(1) E rendelet alapján a terület besorolásától, annak nagyságától, valamint az azon folytatott gazdálkodási tevékenységtől függő terület alapú vissza nem térítendő támogatás vehető igénybe.

(2) E rendelet alapján – a (3) bekezdésben foglaltakra is figyelemmel – támogatható az az egy hektárt elérő vagy meghaladó terület:

a) amely a Nemzeti Vidékfejlesztési Terv kihirdetéséről, valamint az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alapból nyújtandó vidékfejlesztési támogatásokkal összefüggésben a kedvezőtlen adottságú területek és az azokhoz tartozó települések megállapításáról szóló 137/2004. (IX. 18.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. vagy 3. számú mellékletében felsorolt fizikai blokkban lévő 0,3 hektárt elérő vagy azt meghaladó mezőgazdasági parcellából vagy parcellákból áll, és

b) amelyet a támogatási időszak teljes időtartama alatt gyepként, illetve – a (3) bekezdésben foglaltakra is tekintettel – tömegtakarmány-termő szántóterületként hasznosítanak.

(3) Nem támogatható a (2) bekezdésben foglalt terület, amennyiben a támogatási időszakban a következő növényeket termesztik rajta: őszi és tavaszi búza, rizs, napraforgó, kukorica, cukorrépa, burgonya, valamint zöldség- és ipari növények.

Támogatás mértéke

6. §

(1) A támogatás mértéke, a (2) bekezdésben foglaltakra is figyelemmel:

a) 85,9 euró/ha/év, amennyiben a támogatható mezőgazdasági parcella az R. 2. számú mellékletében szereplő fizikai blokkban található;

b) 10,94 euró/ha/év, amennyiben a támogatható mezőgazdasági parcella az R. 3. számú mellékletében szereplő fizikai blokkban található.

(2) A támogatás mértékét a támogatható terület nagyságától függően az alábbiak szerint kell megállapítani:

Terület (ha)	Támogatás mértéke
1– 50	100%
51–100	90%
101–300	80%
301–500	70%
501–	50%

(3) Amennyiben a támogatás mértékét arányosítással alapítják meg, a töredék területeket az arányosítás általános szabályai szerint kell figyelembe venni.

A támogatás igénybevételének feltételei

7. §

(1) A rendelet alapján támogatást az a földhasználó veheti igénybe, aki vállalja, hogy a támogatási időszakban betartja:

- a) a támogatható területen
 - az egyes hormon- vagy tireosztatikus hatású anyagok és a béta-agonisták állattenyésztésben történő felhasználásának tilalmáról szóló 24/2004. (III. 2.) FVM rendeletet,
 - a harmadik országokból az Európai Unió területére behozni kívánt termékek állategészségügyi ellenőrzéséről szóló 53/2004. (IV. 24.) FVM rendeletet,
 - az élelmiszerek előállításának és forgalmazásának élelmiszer-higiéniai feltételeiről szóló 90/2003. (VII. 30.) FVM–ESZCSM együttes rendeletet,
 - a tojástermékek előállításának és forgalomba hozatalának élelmiszer-higiéniai feltételeiről szóló 23/2002. (IV. 5.) FVM rendeletet,
 - az állati eredetű élelmiszerekben előforduló, egészségre ártalmas maradékanyagok monitoring vizsgálati rendjéről szóló 10/2002. (I. 23.) FVM rendelet; továbbá
- b) gazdasága teljes területén a „Helyes Gazdálkodási Gyakorlat” előírásait.

(2) Amennyiben nem a tulajdonos a földhasználó, az (1) bekezdésben foglaltakon túl a támogatás igénybevételének feltétele, hogy a földhasználó a támogatási kérelem benyújtásakor írásban nyilatkozzon arról, hogy a támogatható területre a támogatási időszak teljes időtartamára érvényes haszonbérleti szerződéssel rendelkezik.

(3) Amennyiben a földhasználó támogatható területre vonatkozóan a támogatási időszak nem teljes időtartamára érvényes haszonbérleti szerződéssel rendelkezik, úgy a (2) bekezdés szerinti nyilatkozat helyett arról kell nyilatkoznia, hogy a benyújtáskor érvényes haszonbérleti szerződéssel rendelkezik, és a föld tulajdonosa írásban hozzájárult ahhoz, hogy a földhasználó a támogatható területre a támogatási időszak teljes időtartamára a rendeletben foglaltak teljesítésére kötelezettséget vállaljon.

(4) Az e rendelet alapján igénybe vehető támogatás nem zárja ki, hogy egyidejűleg, ugyanazon területre az alábbi területalapú támogatások is igényelhetők legyenek, amennyiben a kérelmező a jogosultsági feltételeknek megfelelően:

- a) az EMOGA Garancia Részlegéből finanszírozott adott évi egységes területalapú támogatás;
- b) az EMOGA Garancia Részlegéből finanszírozott egységes területalapú támogatásokhoz kapcsolódó adott évi kiegészítő nemzeti támogatás; valamint
- c) az EMOGA társfinanszírozásában megvalósuló agrár-környezetgazdálkodási célú támogatás.

Támogatási kérelem benyújtása

8. §

(1) A támogatási kérelmet az MVH által rendszeresített formanyomtatványon egy példányban, postai úton, az MVH területileg illetékes megyei kirendeltségéhez

- a) 2004. október 15. és november 26. között,
 - b) 2005-től kezdődően évente március 1. és március 31. között
- lehet benyújtani.

(2) A támogatási kérelemhez mellékelni kell a blokkterkép eredeti példányát, melyen be kell jelölni, hogy mely parcella után igénylik a kompenzációs támogatást.

(3) Ha a támogatási kérelem benyújtásakor nem áll rendelkezésre a blokkterkép eredeti példánya, akkor a kitöltött egyedi blokkterkép-igénylő lap másolatát kell a kérelemhez csatolni, mely utóbbi esetben az egyedi blokkterképet a kézhezvétel után haladéktalanul be kell nyújtani az MVH-hoz.

A támogatási kérelem elbírálása

9. §

A támogatási kérelmeket az MVH a benyújtási határidő lejártá után, támogatási kérelmek beérkezésének sorrendjében bírálja el.

A támogatás folyósítása

10. §

(1) A támogatás egy összegben történő folyósítása a kifizetési kérelmet jóváhagyó határozatban foglaltak alapján évente, forintban történik.

(2) A kifizetési kérelmet – kivéve a 2004-ben benyújtott támogatási kérelmek esetében – évente szeptember 1. és szeptember 30. között lehet benyújtani az MVH által rendszeresített formanyomtatványon egy példányban, postai úton, az MVH területileg illetékes megyei kirendeltségéhez.

(3) A támogatási kérelem 2004-ben egyben a kifizetési kérelmet is magában foglalja.

(4) A 2005. évtől kezdődően benyújtott támogatási kérelem nem minősül az első évi kifizetési kérelemnek.

(5) A kifizetési kérelmeket az MVH a benyújtási határidő lejártá után, a kifizetési kérelmek beérkezésének sorrendjében bírálja el.

Ellenőrzés

11. §

(1) A jogosultsági feltételek és a kötelezettségvállalások teljesítését az MVH külön megbízás alapján az illetékes szakhatóság bevonásával évente ellenőrzi.

(2) A támogatásra jogosult köteles a helyszíni ellenőrzés során igazolni, hogy az általa haszonbérbe vett, támogatott terület hasznosítására jogosult.

Jogkövetkezmények

12. §

(1) A támogatás jogosulatlan igénybevételének minősül, amennyiben a támogatható területen az 5. § (3) bekezdése szerinti növényeket termesztik.

(2) Amennyiben a támogatási időszak alatt második alkalommal állapítható meg a támogatás jogosulatlan igénybevétele, az a programból való végleges kizárást vonja maga után.

(3) Amennyiben a támogatásra jogosult a támogatási időszak bármely évében nem nyújt be határidőig kifizetési kérelmet, az a tárgyévi támogatásból való kizárást vonja maga után.

(4) A Helyes Gazdálkodási Gyakorlat előírásainak a támogatásra jogosult által felvállalt programra vonatkozó helyszíni ellenőrzés szempontjait, illetve a szankcionálás szabályait külön jogszabály határozza meg.

Záró rendelkezések

13. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba azzal, hogy a támogatásra való jogosultságra vonatkozó rendelkezéseit szeptember 1-jétől kezdődően kell alkalmazni.

Az Európai Unió jogának való megfelelés

14. §

Ez a rendelet a Tanács 1999. május 17-i 1257/1999/EK rendelete az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.

Dr. Németh Imre s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

III. rész HATÁROZATOK**Az Országgyűlés határozatai****Az Országgyűlés
97/2004. (X. 13.) OGY
határozata****az Egészségügyi Világszervezet Alkotmánya
24. és 25. Cikke módosításának megerősítéséről****Az Országgyűlés*

1. megerősíti az Egészségügyi Világszervezet Alkotmánya 24. és 25. Cikke módosítását;

2. felkéri a Magyar Köztársaság elnökét, hogy a megerősítő okiratokat aláírásával és pecsétjével ellátva adja ki;

3. felkéri a külügyminisztert, hogy gondoskodjék a megerősítő okiratoknak az Egyesült Nemzetek Főtitkárnál történő letétbe helyezéséről.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Szűcs Lajos s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

**Az Országgyűlés
98/2004. (X. 13.) OGY
határozata****a Magyar Köztársaság Kormánya és Québec
Kormánya között a szociális biztonságról szóló,
Ottawában, 2004. május 12-én aláírt megállapodás
megerősítéséről*****Az Országgyűlés*

1. megerősíti a Magyar Köztársaság és Québec között a szociális biztonságról szóló, Ottawában, 2004. május 12-én aláírt megállapodást;

* A határozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

** A határozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

2. felkéri a külügyminisztert, hogy a megállapodás megerősítéséről diplomáciai úton értesítse a québeci felet.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Szűcs Lajos s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 99/2004. (X. 13.) OGY határozata

**a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság
2002. évi tevékenységéről szóló beszámolójáról***

1. Az Országgyűlés a nemzeti hírügynökségről szóló 1996. évi CXXVII. törvény 9. §-a alapján a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság 2002. évi tevékenységéről szóló beszámolót tudomásul veszi, és az abban foglalt mérleg és eredménykimutatást jóváhagyja.

2. Az Országgyűlés hozzájárul a 2002. évi mérleg szerinti eredménynek – -142 383 E Ft veszteség – a korábbi évek eredménytartalékával szembeni elszámolásához.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Szűcs Lajos s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 100/2004. (X. 13.) OGY határozata

**a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság
2003. évi tevékenységéről szóló beszámolójáról****

1. Az Országgyűlés a nemzeti hírügynökségről szóló 1996. évi CXXVII. törvény 9. §-a alapján a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság 2003. évi tevékenységéről szóló beszámolót tudomásul veszi, és az abban foglalt mérleg és eredménykimutatást jóváhagyja.

* A határozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

** A határozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

2. Az Országgyűlés hozzájárul a 2003. évi mérleg szerinti eredménynek – -137 955 E Ft veszteség – a korábbi évek eredménytartalékával szembeni elszámolásához.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Szűcs Lajos s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 101/2004. (X. 13.) OGY határozata

**az Országgyűlés tisztségviselőinek megválasztásáról
szóló 19/2002. (V. 16.) OGY határozat módosításáról***

Az Országgyűlés tisztségviselőinek megválasztásáról szóló 19/2002. (V. 16.) OGY határozat a következők szerint módosul:

Az Országgyűlés

Lázár János helyett

Szűcs Lajost

az Országgyűlés jegyzőjévé

megválasztja.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Vincze László s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 102/2004. (X. 13.) OGY határozata

**Keleti György országgyűlési képviselő mentelmi
ügyében****

A Magyar Köztársaság Országgyűlése *Keleti György* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Tatabányai

* A határozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

** A határozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

Városi Bíróság 21.B.1290/2003/5. számú megkeresésével érintett ügyben nem függeszti fel.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Szűcs Lajos s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 103/2004. (X. 13.) OGY határozata

Tasó László országgyűlési képviselő mentelmi ügyében*

A Magyar Köztársaság Országgyűlése *Tasó László* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Debreceni Városi Bíróság 43.B.1708/2004/5. számú megkeresésével érintett ügyben felfüggeszti.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Szűcs Lajos s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 104/2004. (X. 13.) OGY határozata

Tompa Sándor országgyűlési képviselő mentelmi ügyében**

A Magyar Köztársaság Országgyűlése *Tompa Sándor* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Miskolci Városi Bíróság 7/E.B.2515/2004/5. számú megkeresésével érintett ügyben felfüggeszti.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Szűcs Lajos s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

* A határozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

** A határozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

A Köztársasági Elnök határozatai

A Köztársaság Elnökének 128/2004. (X. 13.) KE határozata

ügydöntő népszavazás elrendeléséről

Az Országgyűlés a 46/2004. (V. 18.) OGY határozatában országos ügydöntő népszavazást rendelt el a következő kérdésben:

„Egyetért-e Ön azzal, hogy az egészségügyi közszolgáltató intézmények, kórházak maradjanak állami, önkormányzati tulajdonban, ezért az Országgyűlés semmisítse meg az ezzel ellentétes törvényt?”

Az Alkotmány 30/A. §-a (1) bekezdésének d) pontjában foglalt hatáskörömben – tekintettel az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 15. és 16. §-aira is – az országos ügydöntő népszavazás időpontját

2004. december 5. napjára (vasárnapra)

tűzöm ki.

Budapest, 2004. október 13.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

KEH ügyszám: I-1/2011/2004.

A Köztársaság Elnökének 129/2004. (X. 13.) KE határozata

közigazgatási államtitkár felmentéséről

A Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról és felelősségéről szóló 1997. évi LXXIX. törvény 29. § (1) bekezdése alapján, a miniszterelnök javaslatára

dr. Tóth Zoltánt, a Belügyminisztérium közigazgatási államtitkárát e tisztségéből

– 2004. október 4-i hatállyal –
felmentem.

Budapest, 2004. október 6.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: V-1/3783/2004.

**A Köztársaság Elnökének
130/2004. (X. 13.) KE
határozata**

a 125/2003. (VII. 18.) KE határozat módosításáról

A miniszterelnök előterjesztésére

dr. Benedek András közigazgatási államtitkári kinevezéséről szóló 125/2003. (VII. 18.) KE határozatot akként módosítom, hogy a határozatban 2004. október 11-től a „Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium” megnevezés helyett a „Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumát” kell érteni.

Budapest, 2004. október 12.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: V-1/3841/2004.

**A Köztársaság Elnökének
131/2004. (X. 13.) KE
határozata**

a 89/2002. (V. 31.) KE határozat módosításáról

A miniszterelnök előterjesztésére

dr. Szilvássy György közigazgatási államtitkári kinevezéséről szóló – a 100/2003. (VI. 20.) KE határozattal módosított – 89/2002. (V. 31.) KE határozatot akként módosítom, hogy a határozatban 2004. október 5-től a „Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma” megnevezés helyett a „Belügyminisztérium”-ot kell érteni.

Budapest, 2004. október 6.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: V-1/3785/2004.

**A Köztársaság Elnökének
132/2004. (X. 13.) KE
határozata**

címzetes államtitkár kinevezéséről

A Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról és felelősségéről szóló 1997. évi LXXIX. törvény 31/A. § (2) bekezdése alapján, a miniszterelnök javaslatára

dr. Ábrahám Attilát

a Miniszterelnöki Hivatal címzetes államtitkárává

– 2004. október 7-i hatállyal –

kinevezem.

Budapest, 2004. október 13.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: I-2/3881/2004.

**A Köztársaság Elnökének
133/2004. (X. 13.) KE
határozata**

közigazgatási államtitkár kinevezéséről

A Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról és felelősségéről szóló 1997. évi LXXIX. törvény 26. §-a alapján, a miniszterelnök javaslatára

dr. Kovárik Erzsébetet

a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium közigazgatási államtitkárává

– 2004. október 11-i hatállyal –

kinevezem.

Budapest, 2004. október 12.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: V-1/3843/2004.

IRÁNYMUTATÁSOK, IV. rész JOGEGYSÉGI HATÁROZATOK

Az Országgyűlés politikai nyilatkozatai

Az Országgyűlés 3/2004. (X. 13.) OGY politikai nyilatkozata a polgári értékek védelmében*

A Magyar Köztársaság demokratikus jogállam, az európai polgári demokráciák egyenrangú tagja. A Magyar Köztársaság Alkotmányával szöges ellentétben áll mindenfajta diktatórikus akarat, mindennemű önkényuralmi ideológia, minden faji, nemzeti, vallási, politikai vagy társadalmi származás szerinti kirekesztés, minden megfélemlítésbe és népiirtásba torkolló politikai szándék.

* A politikai nyilatkozatot az Országgyűlés a 2004. október 11-i ülésnapján fogadta el.

A Szálasi Ferenc vezette nyilaskeresztes nemzeti szocialista mozgalom a demokrácia, az egyetemes emberi jogok és polgári értékek talaján álló jogállam eszméjének egyik legádázabb, legkártékonyabb és legvérszomjasabb ellensége volt.

A Magyar Köztársaság Országgyűlése, Magyarország demokratikus közvéleménye, hazánk jóakarató polgárainak milliói a lehető leghatározottabban elítélik az Alkotmányunk rendelkezéseivel és szellemiségével ellentétes, demokratikus hagyományainktól idegen, diktatórikus, fajvédő, nyilas eszmék újraélesztőit és terjesztőit.

A Magyar Köztársaság Országgyűlése hitet tesz amellett, hogy a demokratikus közéletünkben nincs helye a diktatúrák szellemiségének, a történelemhamisításnak, a fajgyűlölő, kirekesztő, emberellenes ideológiáknak, melyek annyi szenvedést okoztak hazánknak, s melynek nyomán honfitársaink százezreinek oltották ki életét.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Szűcs Lajos s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

Kormányrendelet felhatalmazása alapján jelenteti meg a Miniszterelnöki Hivatal a Magyar Közlöny mellékleteként a **HIVATALOS ÉRTESÍTŐT**. A lap hetente, szerdánként, tematikus főrészekben hitelesen közli a legfőbb állami, önkormányzati, társadalmi, gazdasági szervek, illetve szervezetek személyi, szervezeti, igazgatási és képzési, valamint a hírközlési tevékenység (frekvenciagazdálkodás, távközlés, postaügy, informatika) közleményeit, továbbá az üzleti élet híreit. Térítési díj ellenében közzé tesszük a Kincstári Vagyoni Igazgatóság vagyonértékesítési pályázatait, az állami, társadalmi, gazdasági szervezetek, parlamenti pártok, kamarák, helyi önkormányzatok, egyházak, különböző képviselők közleményeit. Fizetett hirdetésként – akár színes oldalakon is – helyet kaphatnak az **Értésítőben** a gazdálkodó szervezetek, egyetemek, alapítványok, de magánszemélyek közérdeklődésre számot tartó közlései is.

Őszintén reméljük, hogy a hírek, információk, közlemények egy lapban történő pontos és rendszerezett formában való közreadásával sikerül hatékonyabbá és eredményesebbé tenni előfizetőink tájékozódását a hivatali és üzleti életben. Az érdeklődők számára egyébként hasznos információkat is nyújt a lap.

Az Európai Unió Hivatalos Lapja 2004. május 1-jétől az Európai Unió hivatalos nyelveként magyarul is megjelenik. A hivatalos lap L és C sorozatból áll.

Az L (Legislation) sorozatban kerülnek kiadásra az Európai Unió hatályos jogszabályai, az ún. elsődleges jogforrások (alapító szerződések, csatlakozási szerződések, társulási szerződések), továbbá az alábbi jogforrások: *rendeletek, irányelvek, határozatok*.

Az EU Hivatalos Lapjában történő közzétételt követően az évfolyam és a kötet számára, valamint a megjelenés dátumára hivatkozással, cím szerint, 2004. május 1-jétől folyamatosan tájékoztatást adunk a hivatalos lap L kiadásában megjelenő jogi aktusokról a Magyar Közlöny mellékleteként megjelenő **Hivatalos Értésítőben**.

A lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. címen, levélcím: 1394 Budapest 62., Pf. 357; faxszám: 318-6668.

2004. évi éves előfizetési díja: 10 764 Ft áfával.

(2005. évi éves előfizetési díja: 13 248 Ft áfával.)

A **HIVATALOS ÉRTESÍTŐ** egyes számai megvásárolhatóak a kiadó közlőboltjában: 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Telefon/fax: 267-2780.

M E G R E N D E L Ő L A P

Megrendelem a **HIVATALOS ÉRTESÍTŐ** című lapot példányban, és kérem a következő címre kézbesíteni:

Megrendelő neve:

címe (város/község, irányítószám):

utca, házszám:

Ügyintéző (telefonszám):

2004. évi előfizetési díj fél évre 5382 Ft áfával ☐ 2005. évi előfizetési díj fél évre 6624 Ft áfával ☐

egy évre 10 764 Ft áfával ☐ egy évre 13 248 Ft áfával ☐

Számlát kérek a befizetéshez. ☐

Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát.

Kelt.:

.....
cégszerű aláírás

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény rendelkezik – többek között – a Magyar Köztársaság Kormánya hivatalos lapjának, a **Határozatok Tárá**nak megjelentetéséről.

A Határozatok Tárát szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal a Szerkesztőbizottság közreműködésével, évente mintegy 60 alkalommal jelenik meg.

A Határozatok Tára a Kormánynak azokat a határozatait (kétezeres) közli, amelyeknek közzétételét a Kormány elrendelte, továbbá tartalmazza a miniszterelnök határozatait, a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter határozatait, valamint a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek, az önkormányzatok közleményeit, hirdetményeit, különféle tájékoztatóit, továbbá azokat a közleményeket stb., amelyeket a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter engedélyez.

A Határozatok Tára megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címén (Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6.; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357) vagy a 318-6668 faxszámán.

Éves előfizetési díja a 2004. évre: 16 836 Ft áfával. (Éves előfizetési díja 2005. évre: 20 424 Ft áfával.)

Példányonként megvásárolható a kiadó közlőnyboltjában (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Tel./fax: 267-2780).

MEGRENDELŐLAP

Megrendelem a

HATÁROZATOK TÁRA

című lapot példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

2004. évi előfizetési díj egy évre: 16 836 Ft áfával. ☐ 2005. évi előfizetési díj egy évre: 20 424 Ft áfával. ☐

félfévre: 8 418 Ft áfával. ☐ félfévre: 10 212 Ft áfával. ☐

Csekket kérek a befizetéshez ☐

Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát!

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A Miniszterelnöki Hivatal és a Belügyminisztérium közös szerkesztésében havonta megjelenő

ÖNKORMÁNYZATOK KÖZLÖNYE

az önkormányzatok számára működésük során hasznos és nélkülözhetetlen tájékoztatói forrás.

A kiadvány első három része az önkormányzatokat érintő, újonnan kihirdetett jogszabályokat (törvények, rendeletek – ideértve az önkormányzati rendeleteket is –, alkotmánybírósági és egyéb határozatok) közli. Negyedik főrésze közleményeket, pályázati felhívásokat és tájékoztatásokat (szaktárcák közleményei, az Állami Számvevőszék ajánlásai, az önkormányzatok által elnyerhető támogatások pályázati feltételei, az önkormányzatok éves pénzügyi beszámolóit, alapító okiratok stb.) tartalmaz.

Az **Önkormányzatok Közlönye** előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) címén (postacím: 1394 Budapest 62. Pf. 357) vagy a 318-6668 fax-számán.

2004. évi éves előfizetés díja: 4140 Ft áfával. (2005. évi éves előfizetés díja: 4968 Ft áfával.)

Példányonként megvásárolható a kiadó közlönnyboltjában (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Tel./fax: 267-2780).

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük az **Önkormányzatok Közlönye** című lapot példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

Miért jogos a választás?

TÍZ ÉV TAPASZTALAT

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó elektronikus jogszabály-gyűjteménye egy évtizede a jogalkalmazók szolgálatában.

HIVATALOS FORRÁS

Jogszabályi felhatalmazás alapján, a Magyar Közlöny nyomdai tőpéldányáról a Miniszterelnöki Hivatal felügyeletével készül.

BŐVÜLŐ TARTALOM

A jogszabály-szolgáltatást a megszokott adatbázisokon és funkciókon kívül már a legfontosabb törvények magyarázatai is kiegészítik.



LEGJOBB ÁR

Előfizetési díjaink más, hasonló szolgáltatást nyújtó termékek áránál garantáltan és tartósan kedvezőbbek.

ONLINE SZOLGÁLTATÁS

Előfizetőink ingyenesen letölthetik a hőközi jogszabályváltozásokat, vagy akár naponta frissíthetik a CD adatállományát.

EU-JOGI KAPCSOLAT

Tartalmazza az EU-jogszabályokra utaló hivatkozásokat, amelyek alapján a szövegek EU Jogtárunkból behívhatók.

TERMÉKTÁMOGATÁS

A felhasználói kézikönyvön kívül ingyenes zöldsámunk és internetes honlapunk nyújt segítséget, igény esetén a kezelést betanítjuk.

HIVATALOS CD JOGTÁR
HATÁLYOS JOGSZABÁLYOK HIVATALOS GYŰJTEMÉNYE

www.mhk.hu
06 (80) 200-723 

MOST KEDVEZMÉNNYEL, RENDSZERBE LÉPÉSI DÍJ NÉLKÜL!

A kiadó ajánlata: a Hivatalos CD Jogtár éves előfizetői az **EU Jogtár**at most **50% kedvezménnyel** rendelhetik meg!

- ☐ Előfizetem a **Hivatalos CD Jogtár** önálló változatát egy évre példányban.
(Többfelhasználós hálózati verzióinkról kérjük, érdeklődjön zöldsámunkon!)
2005. évi előfizetési díj: **72 000 Ft** + áfa, rendszerbe lépési díj nincs.
- ☐ Előfizetem az **EU Jogtár** önálló változatát egy évre példányban.
2005. évi előfizetési díj: **30 000 (60 000 Ft -50%)** + áfa, rendszerbe lépési díj nincs.

Az előfizetés(ek) időtartama: 2005. január-december.

Név, cím:

Ügyintéző, telefon:

Kézbesítési cím és név:

Dátum: Cégszerű aláírás:

Az akció a 2004. december 31-ig beérkezett előfizetésekre vonatkozik. Kérjük, hogy a szelvényt a Magyar Hivatalos Közlönykiadó **1394 Budapest 62, Pf. 361** postacímére, illetve a **266-8906**-os vagy a **266-5190**-es faxszámra küldje vissza. Megrendelését feladhatja a **www.mhk.hu** honlapon vagy a **cdjogtar@mhk.hu** e-mail címen is.

Tisztelt Előfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra és elektronikus kiadványokra szóló előfizetésüket folyamatosnak tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2005. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel).

Az esetleges módosítást szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levélcím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1394 Budapest, 62. Pf. 357. Fax: 318-6668).

A 2005. évi előfizetési díjak

(Az árak az áfát tartalmazzák.)

Magyar Közlöny	89 148 Ft/év	Közlekedési Értesítő	22 080 Ft/év
Hivatalos Értesítő	13 248 Ft/év	Kulturális Közlöny	17 112 Ft/év
Határozatok Tára	20 424 Ft/év	Külgazdasági Értesítő	17 940 Ft/év
Önkormányzatok Közlönye	4 968 Ft/év	Munkaügyi Közlöny	13 800 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	17 112 Ft/év	Oktatási Közlöny	19 872 Ft/év
Bányászati Közlöny	4 416 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	27 600 Ft/év
Belügyi Közlöny	22 908 Ft/év	Statisztikai Közlöny	11 868 Ft/év
Egészségbiztosítási Közlöny	19 044 Ft/év	Szociális Közlöny	14 076 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	23 736 Ft/év	Turisztikai Értesítő	10 488 Ft/év
Ellenőrzési Figyelő	3 036 Ft/év	Ügyészségi Közlöny	5 796 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	16 560 Ft/év	Magyar Közigazgatás	8 556 Ft/év
Gazdasági Közlöny	21 528 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alapprogram Hírlevele	4 416 Ft/év
Hírközlési Értesítő	5 796 Ft/év		
Ifjúsági és Sport Értesítő	4 416 Ft/év	Élet és Tudomány	9 936 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	14 352 Ft/év	L'udové noviny	2 484 Ft/év
Informatikai és Hírközlési Közlöny	19 872 Ft/év	Neue Zeitung	4 140 Ft/év
Környezetvédelmi és Vízügyi Értesítő	13 524 Ft/év	Természet Világa	5 520 Ft/év
Közbeszerzési Értesítő	94 700 Ft/év	Valóság	6 624 Ft/év

Kibővített Cégek Közlöny CD

2005 januárjától – előfizetői jelzések alapján – az elektronikus Cégek Közlöny olyan területekkel bővül, amelyeket az üzleti környezetben működő felhasználóink jelentős hányada a naprakész információszolgáltatás alapvető részének tekint és igényel.

A továbbra is heti rendszerességgel megjelenő lemez a **Cégek Közlöny** hatályos és hiteles céginformációs adatbázisán kívül ezután a **Közbeszerzési Értesítő** és a **Versenyfelügyeleti Értesítő** című hivatalos lapok információit is tartalmazni fogja.

A kibővített CD 2005. évi éves előfizetési díja: 25%-os áfával 111 900 Ft, fél évre 55 950 Ft.

A 32 éves Hírtanácsadó hagyományait viszi tovább 2005 januárjától a Jogtanácsadó.

Az új név és formátum olvasóink igényei alapján kibővített tartalmat, új rovatokat és nagyobb oldalterjedelmet is takar.

Szerzőink ezután is olyan elismert szakemberek lesznek, akik elméleti és gyakorlati kérdésekben egyaránt jártasak, a témaválasztásban pedig továbbra is szem előtt tartjuk olvasóink kívánságait.

Az új **Jogtanácsadó** 2005. évi éves előfizetési díja: 5796 Ft áfával, fél évre 2898 Ft áfával.

A HIVATALOS CD JOGTÁR hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteményének 2005. évi éves előfizetési díjai:

(Áraink az áfát nem tartalmazzák.)

Önálló változat	72 000 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	186 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	120 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	249 600 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	150 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	436 800 Ft

Egyszeri belépési díj: 7200 Ft.

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 2004-es évfolyama jelenik meg CD-n az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően.

Hatályos jogszabályok online elérése: a naponta frissített adatbázis az interneten keresztül érhető el a **www.mhk.hu** címen. További információ kérhető a 06 (80) 200-723-as zöldszámon.



04147



9770076240143

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Pulay Gyula. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában, illetve megrendelhető a **www.mhk.hu/kozlönybolt** internetcímen.

2004. évi éves előfizetési díj: 73 140 Ft. Egy példány ára: 161 Ft 16 oldal terjedelemig, utána +8 oldalanként +161 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

04.2722 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.